

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN MÙ CANG CHẢI  
TỈNH YÊN BÁI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 25 /2020/HS-ST

Ngày: 22 - 9 - 2020

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MÙ CANG CHẢI, TỈNH YÊN BÁI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Mạnh Hùng

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1, Ông Giàng A Dao;

2, Ông Phạm Khắc Nghiên.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Lý A Đà, thư ký tòa án nhân dân huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái tham gia phiên tòa:** Ông Đoàn Xuân Trường - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 9 năm 2020 tại trụ sở tòa án nhân dân huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 25/2020/TLST-HS ngày 17 tháng 8 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 25/2020/QĐXXST - HS ngày 08 tháng 9 năm 2020 đối với bị cáo:

**Giàng A P**, Tên gọi khác: Không; Sinh năm 1965; tại huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái; Nơi cư trú: Bản Đào Xa, xã Lao Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: không biết chữ; Dân tộc: Mông; giới tính Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Giàng Sáo Páo và bà Vàng Thị Bla (Đều đã chết); có vợ là Thào Thị Dừa - sinh năm 1964 và 07 (Bảy) con; Tiền án, tiền sự: Không. Tại ngoại tại nơi ở tại bản Đào Xa, xã Lao Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái. (Có mặt)

**- Người bào chữa cho bị cáo:** Ông Nguyễn Đức Dũng - Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà Nước tỉnh Yên Bái. Có mặt.

**- Người phiên dịch tiếng Mông:** Ông Thào A Dờ.

Địa chỉ: tổ 5, thị trấn Mù Cang Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái. Có mặt.

**- Người có quyền lợi liên quan:** Giàng A Tình, sinh năm 1973, trú tại bản Đào Xa, xã Lao Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái, Vắng mặt.

## **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 21/4/2020, tại nhà ở của Giàng A P thuộc bản Đào Xa, xã Lao Chải; Công an xã Lao Chải đã tiến hành kiểm tra hành chính do nghi vấn có hoạt động vi phạm pháp luật. Tại khu vực bếp củi có Giàng A P đang ngồi cùng 05 người đàn ông khác, tổ công tác đã yêu cầu tất cả những người này giữ nguyên vị trí, xuất trình giấy tờ tùy thân, trong số này có một người đàn ông tự khai nhận tên là Giàng A Tình - SN: 1973, trú tại bản Đào Xa, xã Lao Chải tự giác giao nộp cho tổ công tác 01 cục nhỏ chất bột nén màu trắng và khai là Hêrôin vừa mua được từ Giàng A P với giá 20.000đ để sử dụng. Giàng A P tự giác giao nộp cho cho tổ công tác tiền có chữ ngân hàng nhà nước Việt Nam là 150.000đ và khai nhận trong đó có 20.000đ là tiền có được do vừa bán Hêrôin cho Giàng A Tình. Những người còn lại không xuất trình được giấy tờ tùy thân gồm Giàng A Nhà, SN: 1972 trú tại bản Trống Là, xã Hồ Bốn, huyện Mù Cang Chải, Yên Bái; Thào A Mang - SN: 1977 trú tại bản Lao Chải; Thào A Dờ - SN: 1966 và Thào A Câu - SN: 1960 cùng trú tại bản Đào Xa thuộc xã Lao Chải, huyện Mù Cang Chải. Kiểm tra những người này đều không phát hiện đồ vật, tài liệu gì. Phát hiện tại góc bếp gần vị trí Giàng A P đang ngồi 01 lọ nhựa màu trắng có nắp đậy, bên trong có 02 gói nilon, gồm 01 gói nilon màu xanh bên trong gói một lớp nilon màu hồng buộc thắt nút một đầu bên trong có chứa chất bột nén màu trắng; 01 gói nilon màu hồng bên trong gói một lớp nilon màu xanh buộc thắt nút một đầu bên trong có chứa chất bột màu trắng. Giàng A P khai nhận 02 gói có chứa chất bột nén màu trắng trên là Hêrôin, cất giấu để sử dụng và có ai hỏi mua sẽ bán. Cùng ngày Cơ quan CSĐT - Công an huyện Mù Cang Chải đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở, đồ vật đối với Giàng A P tại bản Đào Xa, xã Lao Chải. Quá trình khám xét thu giữ: 01 cân tiểu ly tự chế có vỏ bằng gỗ; Thu giữ của Giàng A Tình 01 xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVEALPHA, loại xe nữ, màu sơn đỏ đen, biển kiểm soát: 21V2-6474, chiếc xe này là tang vật trong một vụ án khác, Cơ quan điều tra đã giải quyết và xử lý bằng hình thức trao trả cho chủ sở hữu là Lã Đức Chương trú tại thôn Yên Định, xã Hưng Thịnh, huyện Trấn Yên, tỉnh Yên Bái.

Quá trình điều tra Giàng A P khai nhận, Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 20/4/2020, tại khu vực nương thuộc bản Đào Xa, xã Lao Chải, Phỏng gặp một người đàn ông dân tộc Mông, không biết tên và địa chỉ, khoảng 40 tuổi đang dừng xe ở

cạnh đường, Phổng đã mua của người đàn ông này 250.000đ một phân Hê rô in. Sau khi mua được hêrôin Phổng chia thành 06 phần nhỏ và đã sử dụng hết một phần, số còn lại cho vào lọ nhựa để ở góc bếp. Khoảng 07 giờ ngày 21/4/2020, khi đang ở nhà một mình thì có Giàng A Nhà, Thào A Mang, Thào A Dờ, Thào A Câu đến nhà Phổng để hỏi mua ma túy tuy nhiên Phổng không bán. Ngay lúc này có Giàng A Tình đến nhà và đưa cho Phổng 01 tờ tiền mệnh giá 20.000đ nói là đang lên cơn nghiện xin Phổng bán cho một ít Hêrôin. Vì Tình là người cùng bản và nghiện ma túy nên Giàng A P đồng ý bán. Phổng nhận tiền rồi dùng móng tay cạo một lượng nhỏ Hêrôin từ phần Hêrôin mà Phổng đang định sử dụng và đưa cho Tình, Giàng A Tình đang chuẩn bị sử dụng thì bị tổ công tác Công an xã Lao Chải phát hiện bắt quả tang.

\* Tại bản Kết luận giám định số 75/GĐMT ngày 29/4/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Yên Bái kết luận:

Chất bột nén màu trắng thu giữ khi bắt quả tang Giàng A Tình có khối lượng là 0,04 g là ma túy; loại Heroine.

Chất bột nén màu trắng thu giữ khi bắt quả tang Giàng A P có tổng khối lượng là 0,39 g là ma túy; loại Heroine.

\* Tại bản Kết luận giám định số 120/KLGD ngày 28/4/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Yên Bái kết luận: Số tiền 150.000 đồng đều là tiền do Ngân hàng nhà nước Việt Nam phát hành.

Bản cáo trạng số 25/ CT - VKS - MCC ngày 13 tháng 8 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái đã truy tố bị cáo Giàng A P về tội " Mua bán trái phép chất ma túy" theo Khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát luận tội đối với bị cáo vẫn giữ nguyên quyết định truy tố như cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Khoản 1 Điều 251; Điểm s Khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo từ hai năm đến hai năm sáu tháng tù.

Người bào chữa cho bị cáo có ý kiến: Hành vi phạm tội của bị cáo là rõ ràng, bị cáo bị truy tố về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tuy nhiên, bị cáo phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự, là người dân tộc thiểu số sinh ra và lớn lên ở xã đặc biệt khó khăn nên nhận thức pháp luật còn hạn chế, gia đình khó khăn về kinh tế; thành khẩn khai báo; bị cáo có bố đẻ là ông Giàng Sáo Páo được tặng thưởng huy chương kháng chiến hạng nhất. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo hai năm tù, miễn tiền án phí cho bị cáo. Bị cáo nhất trí với lời bào chữa

của Người bào chữa, không bổ sung thêm. Khi nói lời sau cùng, bị cáo tỏ rõ sự ăn năn hối cải và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Viện Kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng đã được thực hiện hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận về hành vi mình đã thực hiện, lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản phạm tội quả tang, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, thể hiện ngày 21.4.2020 tại nhà ở thuộc bản Đào Xa, xã Lao Chải, Giàng A P đã tàng trữ 0.43g Hêrôin, mục đích để bán và thực tế đã bán cho Giàng A Tình 20.000đ. Hành vi nêu trên của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách kiểm soát các chất ma túy của Nhà Nước và làm gia tăng tình trạng nghiện chất ma túy, ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, do đó bị cáo bị truy tố về tội: "Mua bán trái phép chất ma túy" theo Khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự là đúng người đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Xét nhân thân Giàng A P, là người dân tộc thiểu số, không biết chữ nên nhận thức xã hội và pháp luật có phần hạn chế, bị cáo không có tiền án, tiền sự nên xác định là người có nhân thân không xấu, lượng ma túy mà bị cáo mua bán là ít (0,43g). Tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo; bị cáo có bố đẻ là ông Giàng Sáo Páo được tặng thưởng huy chương kháng chiến hạng nhất, nên được xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo Điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Với tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo, cần phải áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo, cách ly ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ điều kiện để giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho gia đình, xã hội. Về hình phạt bổ sung, xét thấy bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[4] Về xử lý vật chứng của vụ án:

- 0.43 g ma túy; loại Heroine, sau khi lấy mẫu giám định số còn lại đã được niêm phong, cần tịch thu tiêu hủy.

- 150.000đ; trong đó có 20.000đ tiền do phạm tội mà có cần tịch thu nộp ngân sách Nhà Nước; số tiền 130.000đ không chứng minh được liên quan đến hành vi phạm tội cần trả lại cho bị cáo.

- 03 ( ba) vỏ phong bì, các mảnh nilon gói, mảnh giấy bạc sau khi giám định.

- 01 ( một) lọ nhựa màu trắng có nắp đậy.

Toàn bộ vật chứng nêu trên không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

- 01 ( một) cân tiểu ly tự chế có vỏ bằng gỗ, cũ đã qua sử dụng. Không liên quan đến hành vi phạm tội cần trả lại cho bị cáo.

[5] Về nguồn gốc số ma túy: Giàng A P khai ngày 20.4. 2020 tại khu vực nương thuộc bản Đào Xa, xã Lao Chải, Phông đã mua của một người đàn ông dân tộc Mông, không biết tên và địa chỉ, Cơ quan điều tra không xác minh được người đàn ông này nên không có cơ sở để xử lý với người đã bán ma túy cho Giàng A P .

[ 6 ] Về án phí : Bị cáo được miễn án phí do thuộc hộ nghèo ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 1 Điều 251; Điểm s Khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Giàng A P phạm tội " Mua bán trái phép chất ma túy".

Xử phạt: bị cáo Giàng A P 02 (Hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án hoặc tự nguyện thi hành án.

Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự:

- Tịch thu tiêu hủy: 0,26 g ma túy loại Heroine sau khi lấy mẫu giám định số còn lại đã được niêm phong; Ba vỏ phong bì, giấy, nilon gói sau khi lấy mẫu giám định; 01 ( một) lọ nhựa màu trắng có nắp đậy.

- Tịch thu nộp ngân sách Nhà Nước 20.000đ của Giàng A P .

- Trả lại Giàng A P 130.000đ;

- 01 ( một ) phong bì do Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Yên Bái phát hành. Mặt trước phong bì có ghi: Tiền thu giữ khi bắt quả tang Giàng A Phông và Giàng A Tình ngày 21/4/2020 (sau khi giám định). Và các hình dấu tròn đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái tại các mép dán giáp lai, sau khi thu nộp số tiền vỏ phong bì cần tịch thu tiêu hủy.

Áp dụng Điểm đ điều 12 Nghị quyết 326 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khóa 14 quy định về án phí, lệ phí Tòa án, miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi liên quan được kháng cáo về những vấn đề trực tiếp có liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Yên Bái;
- VKS tỉnh Yên Bái
- Sở tư pháp tỉnh Yên Bái;
- VKS huyện Mù Cang Chải;
- Công an huyện Mù Cang Chải;
- THA huyện Mù Cang Chải;
- Người có QLLQ.
- Bị cáo;
- Hồ sơ THA phạt tù;
- Hồ sơ vụ án.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**  
**Thẩm phán-Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Mạnh Hùng**